

## الباب السادس

### الخاتمة

#### أ. التلخيص

#### ١. تطبيق طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة"

تطبيق طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة"، يعلم المعلم عن القواعد اللغوية الأجنبية أولاً (المثال: يبين عن الأفعال والأسماء وغيرها) ويعلم الأستاذ تدريس الترجمة بعد ذلك ثم يعطى المعلم إمتحاناً إملائياً (في فصل ٨ و ٩)، وأمر الأساتيد الطلاب بكتابة النصوص العربية المدروس، قبل بداية الدراسة (في فصل ٧).

دور الأساتيد في تطبيق طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة" مهم جداً لأن الأساتيد يرشدون الطلاب ويهدونهم إلى القراءة الصحيحة عند القواعد والترجمة ثم يعطى المعلم إمتحاناً إملائياً لتنميتهم في مهارة الكتابة.

وأما العوامل التي تؤثر إلى نجاح عملية التعليم بطريقة القواعد والترجمة في المدرسة الثانوية روضة الطلبة في تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكتابة عند جميع الطلاب والطالبات كما يلي:

أ. يُطلب الطلاب بكتابة النصّ من الكتاب الذي سيدرس من قبل في

البيت

ب. يبدأ عملية التعليم بأن يقرأ الطلاب الكتب الصفراء التي سيدرس  
معاً

ج. يشرح المعلم القواعد النحو مع المثال ثم يأتي الطلاب بالمعنى

د. يقرأ الطلاب أمام الأستاذ لتصحيح قراءتهم وكتابتهم

هـ. حمل المعلم الطلاب إلى حفظ المفردات وترجمتها بتقليده أو طلب  
منهم بحفظ المفردات السابقة

و. أمر المعلم الطلاب لفتح الكتاب ثم حمل الطلاب إلى فهم النصوص  
بترجمتها كلمة بكلمة، أو يقرؤوا قراءة النصوص ثم يحاولوا أن  
يترجموا

ز. يعطى المعلم إمتحانا إملائيا (أكثر الإمتحان في هذه المدرسة  
يستخدم إمتحان الكتابة)

## ٢. مشكلات استعمال طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة بالمدرسة الثانوية روضة الطلبة وطريقة علاجها

مشكلات استعمال طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة كما يلي:

١. عدم قدرة المعلم في استعداد المادة قبل دخول الفصل
٢. عدم قدرة المعلم في استعمال طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة  
الكتابة داخل الفصل من جهة مدخلها أو طريقته أو أسلوبها
٣. عدم قدرة المعلم في استعمال وسائل الإيضاح أثناء التعليم
٤. عدم حماسة الطلاب وعدم معرفتهم عن القواعد اللغة في تعليم اللغة  
العربية

٥. لا يقدر الطلاب على الكتابة الصحيحة إملائيًا وإجادة الخط لأنهم لم يعرفوا كثيرًا المفردات من اللغة العربية من قبل ولا سيما لا بد لهم أن يتركبوا كلمة بكلمة أخرى أو يكتبوا القراءة المقروء

وأما طريقة علاجها هي:

١. لا بد للمعلم أن يستعد المادة قبل دخول الفصل
٢. لا بد للمعلم قدرة استعمال طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة داخل الفصل
٣. إعطاء الإهتمام للطلاب التي ليس لهم أسس تدريس اللغة العربية من قبل، بأن اللغة العربية تستعمل لتفهم جميع الكتب التي تتألف بالعربية. اللغة العربية لغة القران هي أحد لغة الاتصال العالم وهي وسائل تفهم القران والسنة
٤. إقامة مجموعة عملية الطلاب في كل فصل لترقية مهارات اللغة العربية ولا سيما مهارة الكتابة كما وصي منشق اللغة العربية الأستاذ فؤاد مفتوحين

## ب. الإقتراحات

وبعد أن سلك الباحث في أداء هذه الرسالة، نظرا إلى ملاحظتها في طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة" كولاء وونورجا عادلوية كديري لعل تأتي هذه الإقتراحات بالنفع والفائدة والحكمة. وهذه الإقتراحات الذي أعني:

١. أن ينمي جميع الأساتيد والأساتذة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة" قدراتهم في إعداد المادة قبل دخول الفصل
٢. أن ينمي جميع الأساتيد والأساتذة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة" في استعمال طريقة القواعد والترجمة لترقية مهارة الكتابة داخل الفصل
٣. أن ينمي جميع الأساتيد والأساتذة في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة" في استعمال وسائل الإيضاح أثناء التعليم في تعليم اللغة العربية
٤. أن ينمي جميع الطلاب في المدرسة الثانوية "روضة الطلبة" حماسهم ومعرفتهم عن مهمة تدريس قواعد اللغة في تعليم اللغة العربية مع مهمة تدريس جميع مهاراتها خصوصا مهارة الكتابة لأنها غاية المهارة في تدريس اللغة العربية

هذه إقتراحات التي غرضها الباحث موجزا واعترف الباحث بأن هذه الرسالة لم تبلغ شيئا من الكمال على الرغم ما بذلته وبجهد وطاقة تتمنى الباحث بالنقد والتنمى من جميع الوجوه للحصول على ما هو أحسن. عسى أن تنفع هذه الرسالة العلمية للقراء الذين يرغبون في العلوم ولعل أن تكون هذه الرسالة العلمية سهما فكريا على الباحث الذي جاء بعد. وما الله بغافل عما تعملون، وبالله التوفيق والهداية، والرضا والعناية.